

やさしい
にほんご
日本語

がいこくじん じょうほうし
外国人のための情報紙

Ota City Navigation

Vol.56 | 2026.04



こうざいべんと
講座、イベント

だい かい おおたく 第75回 大田区 こ が ー で ん ぱ ー て い 子どもガーデンパーティー



©Ota City

おおたく こ が ー で ん ぱ ー て い おおたく かいじょう おこな ちか す ひと
大田区子どもガーデンパーティーを、大田区の 11 の会場で 行います。こどもたちが、近くに 住んでいる 人たちと
げーむ すぽーつ たの たいけん
ゲームや スポーツなどを 楽しみます。いろいろな 体験を することが できます。昨年は、50,000 人ぐらいが
さんか かいじょう たの ようい ひと さんか ま
参加しました。それぞれの 会場で 楽しいことを 用意しています。たくさんの人の 参加を 待っています。

かいじょう おおたくう えぶさいと み
会場は 大田区ウェブサイトを見て ください。

げーむ すぽーつ ないよう か
ゲームや スポーツなどの 内容は 変わることがあります。

🕒 2026 年 4 月 26 日 (日曜日) 10:00 ~ 15:00

※ 雨のときは 早く 終わることがあります。

📞 地域力推進課 せいしょうねんけんぜんいくせいいたんとう
青少年健全育成担当

☎ 03-5744-1223 Fax 03-5744-1518

Email : seishonen@city.ota.tokyo.jp



🕒 … いつ 📞 … いくら 🧑 … 何人 📍 … どこ 📄 … どうやって 申し込みますか (言いますか) 📠 … どこに 申し込みますか 📞 … 問合せ先

講座、イベント 初級日本語講座 (第1期)



©Ota City

初めて 日本語を 勉強する人のための 教室です。

16回の 授業で、ひらがな、カタカナから 簡単な 会話まで 勉強します。

日程 2026年5月18日、21日、25日、28日、6月1日、
4日、8日、11日、15日、18日、22日、25日、29日、
7月2日、6日、9日 (毎週 月曜日・木曜日)
時間 10:00 ~ 12:00
詳しいことは ウェブサイトで 確認して ください。

おおおた国際交流センター (Minto Ota)
(東京都大田区蒲田 4-16-8 2階)

1人 2,000円 (16回分・テキスト・資料*の お金)

*資料: 勉強に 使う 情報が 書かれたもの

15人 (多い 場合は 抽選*)

*抽選: 全員に 同じ チャンスがある方法で決める

国際都市おおた協会ウェブサイト

一般財団法人 国際都市おおた協会

☎ 03-6410-7981 Fax 03-6410-7982

Email: info@ota-goca.or.jp



講座、イベント まなびバで 勉強しませんか

ひらがな・カタカナ・簡単な 文章などの 生活に 必要な 日本語の 読み書きを 勉強します。国語・算数などを 勉強します。大人が 勉強します。仲間や スタッフと 一緒に 勉強しましょう。

申し込みできる人: ・大田区に 住んでいる人/大田区で 働いている人/大田区の 学校で 勉強している人で、
基礎的なことを 勉強したい人、もう一度 勉強したい人。

・日本語で 会話が できる 16歳以上の人 (どこの 国の人でも いいです。保育*が あります)

※くわしくは 問合先に 聞いて ください。 *保育: こどもを 預かって 世話を します。

2026年5月10日(日曜日)から 2027年3月7日(日曜日)
24回・日曜日 14:00 ~ 16:00
日時は ウェブサイトで 確認して ください。

消費者生活センター (大田区蒲田 5-13-26) 2階大集会室
または 大田区役所 本庁舎 会議室

0円

早く 申し込んだ人から 40人

問合先に 行きます。または 電話します。

地域力推進課 生涯学習担当

☎ 03-5744-1443 Fax 03-5744-1518



お知らせ 大学などに 行っている人が かりられる 貸付型奨学金* 制度

*貸付型奨学金: 学生を 助けるための お金です。
返さなくては いけません。

大田区では、勉強したいけれども、
お金がなくて、通っている 大学などに
続けて 通うことが できない人に
お金を 貸しています。

※あなたが お金を 借りることが でき
るかどう、どうやって借りる人を選
かは、問合先に 聞いて ください。

4月下旬 (20日から 30日まで) から 6月上旬 (1日から 10日まで)

国公立 (国や 県などが 作っている):

35,000円以内 (1か月)

私立 (会社や 個人が 作っている): 44,000円以内 (1か月)

必要なことを 書いた紙を 申込先に 持っていきます。

または 郵便で 送ります。

〒144-8621 大田区蒲田 5-13-14

福祉管理課 援護係

☎ 03-5744-1245 Fax 03-5744-1520



国民年金に入る手続き

にほんに じゅうみんひょうがある 20 歳から 59 歳の 人は、
がいこくじん こくみんねんきん はい ほけんりょう はら
外国人も 国民年金に 入り、保険料を 払わなければ
いけません。10 年以上 払うと、65 歳から 年金が
もらえます。

けが びょうき はたら
ケガや 病気で 働けなくなったときに もらえる
しょうねんきん せいかつ はたら かぞく
「障がい年金」や、生活のために 働いていた 家族が
なくな いたときにもらえる「遺族年金」も あります。
にほんに はじめて 来たときや かいしゃ
日本に 初めて 来たときや 会社を やめたときは
てつづ ひつよう
手続きが 必要です。

ほけんりょう はら はずか めんじょ てつづ
保険料を 払うことが 難しいときは、免除*の 手続きを
して ください。

くわしいことは、おおたぐうえぶさいと み
くわしいことは、大田区ウェブサイトを見て ください。

めんじょ はら
*免除：払わなくて いいこと。または 少なく 払う
こと。

1 か月 17,920 円 (2026 年度)

申し込みには 3 つの方法があります。

申し込みに 必要な紙を

- ・窓口へ 持っていくます。
- ・郵便で 送ります。
- ・ウェブサイトから 申し込みます。

国保年金課 国民年金係

〒144-8621 大田区蒲田 5-13-14 3 階 12 番窓口

☎ 03-5744-1214

月曜日から 金曜日 8:30 ~ 17:15

大田年金事務所

〒144-8530 大田区南蒲田 2-16-1

テクノポートカマタセンタービル 3 階

☎ 03-3733-4141

月曜日 8:30 ~ 19:00

火曜日から金曜日 8:30 ~ 17:15

月の 2 回目の 土曜日 9:30 ~ 16:00



国民健康保険を使うことが できなくなったら 手続きが 必要です

おおたくから ひ こ かいしゃ けんこうほけん
大田区から 引っ越したときや、会社の 健康保険などに
はい ざいりゅうきげん*1 が 切れたなどの場合は、おおたぐ
入ったとき、在留期限*1 が 切れたなどの場合は、大田区
のこくみんけんこうほけん
国民健康保険を やめなければ なりません。保険証が
つか あと びょういん まい なほけんしょう しかく
使えなくなった 後に 病院で マイナ保険証や 資格
かくにんしょう つか ばあい おおたく か はら
確認書などを 使った場合は、大田区が 代わりに 払った
いりょうひ おおたく かえ
医療費を 大田区に 返さないと いけません。

ほか けんこうほけん はい かなら そうしつ とど で
他の 健康保険に 入ったときは、必ず 喪失*2 の 届け出
てつづ そうしつ とど で こくほ
(手続き)を してください。喪失の 届け出は 国保
しかくかりまどぐち とくべつしゅつちやうじょうまどぐち い
資格係窓口か、特別出張所窓口に 行ってください。または
ゆうびん おく おおたく ひ こ ひと
郵便で 送ることも できます。大田区から 引っ越す 人は
てんしゅつ ひ こ とど で そうしつ とど で
転出(引っ越し)の 届け出が 喪失の 届け出になります
から、手続きは しなくていいです。

*1 在留期限：日本に いることができる 期間

*2 喪失：資格が なくなること

医療費の 返還*について

*返還：返すこと

国保年金課 国保給付係

☎ 03-5744-1211 Fax 03-5744-1516

大田区国民健康保険の加入*1 と 喪失*2 の
手続きについて

*1 加入：(国民健康保険に) 入ること。

*2 喪失：(国民健康保険を) やめること。

国保年金課 国保資格係

☎ 03-5744-1210 Fax 03-5744-1516



©Ota City

洗足池 春宵の響

景色がよい 洗足池で「洗足池 春宵の響」を行います。
春宵の響は 日本に 昔からある 音楽を 洗足池の
美しい 自然の景色と 一緒に 楽しむ コンサートです。
きれいな 音楽と 光がある イベントです。ぜひ 会場に
来て楽しんで ください。



2025 年度 開催の様子

2026 年 5 月 26 日 (火曜日)

18:30 ~ 20:00

※雨のときは 中止。

洗足池西岸「池月橋」

大田区南千束 2-14-15

アクセス 東急池上線洗足池駅から

歩いて 5 分

0 円

立って 見ることが できます。(座る 席は
早く 来た人から 300 席くらいの予定)

主催 「洗足池 春宵の響」 実行委員会/大田区

* 主催：中心になって 行う団体

文化芸術推進課 文化芸術推進担当

☎ 03-5744-1226 Fax 03-5744-1539

Email : bunka@city.ota.tokyo.jp



東京国際音楽祭 2026

大田区民ホール・アプリコで 東京国際音楽祭 2026 を 行います。
ジャズや ポップスなど いろいろな 音楽を きくことが できます。



2026 年 5 月 2 日 (土曜日)、3 日 (日曜日・祝日*)、4 日 (月曜日・祝日*)

* 祝日：休みの 日

大田区民ホール・アプリコ

東京都大田区蒲田 5 丁目 37-3

大田区に 住んでいる 外国人は、2 日・3 日は 0 円です。

(在留カード等を見せて ください。イベントより 前に 登録が 必要です。)

(お金を 払う プログラムも あります。)

詳しいことは こちらを 見て ください。https://timf.jp/

東京国際音楽祭実行委員会事務局

(共催：大田区)

チケットや プログラム等は こちらを
見て ください。

https://timf.jp/

☎ 080-1339-7750

Email : contact@timf.jp



「Ota City Navigation」の 紙の 発行は 今回で 終わります。

これまで ありがとうございます。

これからは「おおた多文化スクエア」で、生活に 役立つ 情報を 発信して
いきます。

https://www.ota-goca.or.jp/life/

発行 (作るところ) 大田区地域力推進課 区民協働・多文化共生担当

住所 〒144-0052 大田区蒲田 4-16-8 2 階

おおた国際交流センター (Minto Ota) 内

☎ 03-5744-1227 Fax 03-5744-1323

外国人への情報
(131 のことば)



多言語
相談窓口



おおた多文化
スクエア



バックナンバーを 見ることが できます。▶

